



Defesa de Espinho

SEMANÁRIO REGIONAL NACIONALISTA

A Câmara Municipal de Espinho

ESPINHO

DOMINGO 30

Setembro - 1962

N.º 1592

Ano XXI Séc. VIII

(AVENÇADO)

Visto pela C. de Censura

Redacção e Administração: RUA 19, N.º 62 - ESPINHO
Telefones: 920113 (p. c.), 920187 (Residência do Director)

DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETÁRIO
BENJAMIM DA COSTA DIAS

Administrador: M. BEAGA DIAS
Comp. e Imp. na OFFICINA GONCALVES - Rua 14 - Telef. 920187

Verdades e mentiras

Jornalista Alcindo Alves dos Reis

Passaram as Festas de Espinho

Agora é preciso pensar no Hospital e nos doentes que carecem da sua assistência

O partido comunista está em maré de pouca sorte, como se verifica na crueza da verdade que descobre a mentira deslavada.

Antigamente, ele era uma esperança para os fadados de pensamento lúcido, e para os criminosos que procuravam um raio de liberdade completa para a impunidade das suas façanhas.

A convite do Secretariado Nacional de Informação encontra-se em Portugal o jornalista brasileiro Sr. Alcindo Alves dos Reis, director da «Tribuna Comercial» de Nova Friburgo — Estado de Guanabara — que foi portador duma imagem da Padroeira do Brasil para a Esposa do Chefe do Estado e a qual foi entregue há dias, no Palácio de B. Lém, em Lisboa em audiência que para o efeito lhe concedeu o Senhor Presidente da República.

O jornalista Alcindo Reis, grande amigo dos portugueses e de Portugal esteve há dias em Espinho como hóspede do Sr. Dr. Bichler Cardoso da Costa, seu amigo e parente, e teve a gentileza — que agradecemos — de apresentar cumprimentos ao nosso jornal e ao seu Director na pessoa do nosso colaborador Sr. Alvaz Pereira.

Conforme já dissemos, está marcado para o último domingo de Outubro o Cortijo de orações a favor do Hospital de Nossa Senhora da Ajuda, o Hospital do concelho de Espinho. É altura de se nomearem as comissões das Zonas em que foi dividida a nossa Vila para efeitos de angariar fundos.

A Santa Casa da Misericórdia de Espinho luta com enormes dificuldades para manter o seu hospital, para poder tornar mais eficiente a sua assistência aos que dela necessitam. O subsídio que recebe do Estado é insuficiente para a sua manutenção. É imperioso que todos os habitantes do nosso concelho contribua na medida do possível para que o nosso Hospital possa satisfazer o melhor possível a sua missão, em benefício dos desprotegidos da sorte.

Para se avaliar do movimento em numerário do Hospital publicamos o mapa da receita e despesa do triénio de 1959 a 1961:

SANTA CASA DA MISERICÓRDIA DE ESPINHO

Receita Cobrada no triénio de 1959 — 1961

Designação	1959	1960	1961
Saldo do ano anterior	132.044\$00	330.296\$70	219.570\$90
Rendimento de bens patrimoniais	24.681\$60	152.587\$70	164.871\$90
Rendimento de diversos serviços	1.141.375\$70	1.058.695\$70	1.215.659\$00
Acordos de cooperação	—	—	208.849\$00
Diversas receitas	235.000\$00	245.667\$00	158.090\$60
Subsídios ordinários	167.400\$00	180.500\$00	175.400\$00
eventuais	202.690\$30	56.342\$70	—
Reembolsos	15.709\$70	16.645\$50	15.703\$50
Consignações de receita	208.412\$00	381.915\$20	554.035\$40
TOTAL	2.147.364\$30	2.421.648\$50	2.710.178\$30

Despesa realizada no triénio de 1959 — 1961

Designação	1959	1960	1961
Externato	287.913\$40	355.069\$80	360.205\$60
Internato	839.854\$80	911.721\$50	1.009.118\$00
Administração	192.395\$90	225.203\$40	272.195\$10
Obras Novas	121.666\$40	220.154\$80	170.528\$90
Aquisição de bens	104.583\$80	117.452\$70	79.267\$10
Reparação de imóveis	31.053\$70	51.465\$30	57.582\$50
Conservação e reparação de móveis	21.426\$80	21.914\$10	20.487\$70
Consignações	196.046\$80	380.685\$20	545.885\$40
TOTAL	1.794.921\$60	2.279.646\$80	2.515.268\$30

Terminaram COM BASTANTE LUZIMENTO, as grandiosas Festas da nossa Vila

Conforme já noticiamos e é a expressão da verdade, a incansável Comissão que organizou as Festas em honra de Nossa Senhora da Ajuda e as Festas da Vila, por lhe ter faltado considerável receita com que contava e era legítimo contar, teve que reduzir o programa e eliminar alguns dos mais dispendiosos números festivos.

É muito lamentável o que sucedeu mas a citada Comissão não teve culpa, e, adentro da receita que angariou fez o melhor possível e só mereceu louvores por isso.

Os três últimos dias das festas foram, porém muito animados, principalmente na noite de sábado, dia 22, e todo o dia de domingo passado.

A parte baixa da Vila junto à praia de banhos, onde no sábado e domingo se realizaram concertos musicais e outras diversões, registou um movimento colossal, uma animação extraordinária. Foi boa ideia, embora repetida de outros anos, de montar ali um segundo arraial, fazendo des congestionar os milhares de forasteiros da parte superior da linha ferrea, onde ainda assim mal se podia romper.

Os concertos musicais de sábado pelas bandas de Espinho e de Salreu foram muito apreciados pelos bons apreciadores de música e pelo povo em geral. O fogo preso e aquático (balenas) dos conhecidos pirotécnicos Libório Fernandes, Sucessores, de Lanhelas, foi magnífico, causando admiração e francos elogios ao público.

No domingo, além das outras diversões, tocaram as bandas de música de S. João da Madeira, Espinho e Vale de Cambra, que se alternavam pelos diversos coretos. Porém, o que mais entusiasmou o público foi o despique realizado à noite, entre as bandas de Espinho e de Vale de Cambra. Esta última, dirigida pelo maestro Baltazar, antigo chefe da Polícia de Segurança Pública do Porto, é já conhecida como uma das melhores do distrito de Aveiro. A dos Bombeiros Voluntários de Espinho, reorganizada há pouco tempo, e com menos figuras, portou-se galhardamente, em face da sua excelente competidora, pelo que a multidão que as ouvia distribuiu de igual modo pelas duas os seus francos e calorosos aplausos.

É de louvar o critério seguido pela Comissão das Festas em relação às bandas de música que contratou, e pena foi que a falta de receita não lhe permitisse contratar outras que estavam no seu programa.

Esteve também muito concorrido o festival folclórico realizado no Parque João de Deus, no domingo à tarde, no qual tomaram parte os seguintes grupos: «Camponês de Bico» (Paredes de Coura), de São Martinho da Gandra (Ponte de Lima), «Ceifeiras de Fajões» (Oliveira de Azemeis) e «Camponesas do Corvo», do Corvo (Vila Nova de Gaia). Todos eles agradaram.

Nossa Senhora da Ajuda de Espinho

Pelo Professor Arlindo de Sousa

Continuação

É como qualquer crente, se deseja orar a Deus, tem sempre oportunidade de o fazer, mesmo enquanto cansa a cabeça e os braços no trabalho, como conta a trova seguinte:

Quem quiser amar a Deus
Não diga que não tem tempo:
Pode andar no seu trabalho,
Trazer Deus no pensamento

o vareiro de Espinho, pele tinada do sol, emanado de garbosa mania, reza ao rufo do tambor, preso ao arricável, com os pés fincados na areia, arrastando a rede, e reza a quem mais quer, à Senhora da Ajuda, à Senhora da sua ajuda nas saíras do mar:

Minha Senhora da Ajuda,
Vinde alumiar o facho...
— Ai lé, lé lé,
Trai lari lari, lai lé —

Que eu perdi um anel de ouro
As escuras não o acho...
— Ai lé, lé lé
Trai lari lari lai lé —

Nossa Senhora da Ajuda,
Ramo de mangericão,
— Ai lé...
Trai lari... —
Dai aos Três Anjos sardinha,
Aos da Velha biqueirão.
— Ai lé...
Trai lari... —

— Minha Senhora da Ajuda,
Dizei-me que barco vedes?
— Vejo o barquinho da Velha
No mar a lançar as redes.

Vamos ver o barco novo
Que se vai deitar ao mar.
Nossa Senhora vai dentro
E os anjinhos a remar.

Chegando à Praça Velha,
Lá defronte do ti Tato...
Deite lá meia canada
Desse vinho de pataco

Continua na 3.ª página

A FUTURA ESTACÃO DOS C. T. T. O edifício para o Banco N.º Ultramarino

Acerca da local que no número transacto inserimos sobre o assunto em epígrafe, fomos informados de fonte fidedigna que se encontra bem encaminhada uma solução satisfatória do assunto, a qual nos mereceu inteira concordância.

O que agora era preciso é que essa solução não demorasse muito tempo a ser posta em prática.

é uma obra que se impõe

Há anos, também, que a Ex.ma Administração do Banco Nacional Ultramarino mandou demolir um dos melhores prédios da Rua 19, onde em tempos esteve instalado o Colégio de S. Luís e os baixos eram ocupados pelo estabelecimento da União Comercial de Espinho, e que o referido Banco ultimamente adquirira. O referido prédio entrara em aban-

continua na 2.ª página

continua na 2.ª página

Nossa Senhora da Ajuda de Espinho

Continuação da 1.ª página

Nós de cá e vós de lá
Somos tantos como vós
Nós comemos o carneiro
Os cornos são para vós.

Oh! Que lindos olhos pretos
Tem a filha do arrais!
Quería ser homem dela
E não me importava o mais.

Que o culto colectivo de Nossa Senhora da Ajuda é muito antigo no país vê-se pela notícia de uma irmandade desta invocação, de 1587, referida pelo P.º João Baptista de Castro.

Frei Agostinho de Santa Maria dá a relação de todas as imagens milagrosas de Nossa Senhora da Ajuda existentes em Portugal Continental, Insular e Ultramarino. Aí podemos ver:

Da Imagem de nossa Senhora da Ajuda freguesia de Belém.

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda da Vila de Peniche. Foi achada numa rocha no mar.

Da Imagem de nossa Senhora da Ajuda da Vila da Cela em Coutos de Alcobaça.

Da Imagem de nossa Senhora da Ajuda da Vila de Alhandra.

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda, de Bucelas.

Da Imagem de nossa Senhora da Ajuda no termo de Caminha.

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda, da Freguesia de Santa Eulália, termo da Vila de Valença.

Da Imagem de nossa Senhora da Ajuda ou da Torre, em a Cidade de Braga.

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda da Vila de Mesquitela.

Da Imagem de N. Senhora da Ajuda em a Comarca da Maya.

Da milagrosa Imagem de Nossa Senhora da Ajuda, que se venera sobre as Portas de Alconchel (Evora)

Da milagrosa Imagem de Nossa Senhora da Ajuda, Convento de Religiosos da Ordem de S. Paulo de Távira.

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda, Igreja dos Fiéis de Deus (Lisboa)

Da Imagem de nossa Senhora da Ajuda da Cidade da Bahia.

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda, de Jaguaripe (oitto léguas da cidade da Bahia).

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda de Porto Seguro.

Da milagrosa Imagem de Nossa Senhora da Ajuda da Cidade do Rio de Janeiro

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda da Marinha do Rio.

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda do Bayro de Taquaquicetiba.

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda do Porto das Lrangeiras.

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda do Bayro de Cassapába.

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda do lugar de Suraouy

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda de Guapeyrizim.

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda do termo da Cidade Ponta Delgada.

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda do lugar dos Fanais.

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda do lugar de Santa Barbara.

Da milagrosa Imagem de nossa Senhora da Ajuda da Ilha Graciosa.

Dez das imagens referidas pertencem ao Brasil. Na Igreja de Nossa Senhora da Ajuda, na Bria, pregou o P.º António Vieira, em 1640, o célebre «Sermão pelo Bom Sucesso das Armas de Portugal contra as da Holanda». Nossa Senhora da Ajuda, também, entrou na toponímia. Segundo Alfredo Moreira Pinto «assim se chamou o primeiro engenho para a fabricação de açúcar, fundado no Estado de Pernambuco, nos arredores da cidade de Olinda.

O primeiro documento histórico de valor, referente ao culto social de Nossa Senhora da Ajuda, em Espinho, são os «Estatutos da Irmandade de Nossa Senhora da Ajuda», de 1885, aprovados pelo bispo Cardinal D. Américo. Possuímos estes estatutos, e os de 1938, com o título «Novos Estatutos da Irmandade de Nossa Senhora da Ajuda, de Espinho» aprovados pelo bispo D. António Augusto de Castro Meireles. Ficam um e outro à disposição dos estudiosos. São manuscritos.

(Continua)

Variedades * Snack-Bar * Restaurante * Jogo * Jantar-Concerto, das 20 às 22 horas—Esc. dos Cinquenta * Ambiente Distintíssimo * Serviço Esmerado

MÚSICA DE CONCERTO * MÚSICA DE BAILE
CONJUNTO PORTUGAL * CONJUNTO CASINO

GRANDE CASINO DE ESPINHO



SENSACIONAIS ESTREIAS DAS ARTISTAS

ELENE DE LA VAIRE * MARINA NEVES
Ballerina alemã Da Rádio, Cinema, Teatro e T. V.

BALLET MARIA PILAR
em franco êxito

DANCING * CINEMA * TEATRO * MÚSICA
m/ 21 a

VIDA DESPORTIVA

FUTEBOL

Taça de Portugal

ESPINHO 1 CUF 1

Realizou-se no passado domingo o jogo entre o Desportivo da Cuf e o Sp de Espinho, a contar para a 1.ª mão da 1.ª eliminatória.

O Espinho allehou: Arnaldo; Massas e Alberto; D.vid, Alcoba e Magalhães; Quim, Celsi Silva, Bouçon e Luciano.

No começo da partida o Sp de Espinho foi deliberadamente para o ataque tentando surpreender o adversário.

E assim o primeiro quarto de hora pertenceu ao Espinho que conduziu a bola em rematadas avançadas que só não se concretizaram mercê da falta de remeta final. Perderam assim belas ocasiões de fazer funcionar o marcador. Bouçon e Luciano pelo menos perderam dois golos que estavam praticamente feitos.

Depois dos primeiros 15 minutos, a equipa do Barreiro chamou a si o comando de jogo e numa toada calma, evidenciando uma técnica de jogo mais estruturada, começou a atacar perigosamente a baliza espinhense. Assim aos 23 minutos Ferreira Pinto marcou o 1.º golo da partida colocando a Cuf com vantagem de uma bola em que terminou a 1.ª parte.

Reatada a 2.ª parte a Cuf pôs-se ao ataque em grande velocidade, procurando sempre antecipar-se ao adversário, per-tencendo-lhe assim os primeiros 15 minutos, em que pôs constantemente em perigo a baliza defendida por Arnaldo.

Depois do primeiro quarto de hora, o Sp de Espinho tentou acudir a pressão e veio por sua vez ao ataque produzindo um jogo movimentado e alegre.

Aos 64 minutos o Espinho viu corado o esforço que vinha despendendo e por intermédio de Bouçon que surpreendeu o guarda-redes adversário lançando a bola por cima da cabeça.

Depois deste golo as jogadas distribuíram-se ora cá ora lá acabando a partida empatada a uma bola.

Embora o Sp. de Espinho tivesse sido pouco feliz na 1.ª parte mostrou todavia boas perspectivas para o futuro. Quanto à Cuf tivemos a impressão de que está um pouco inferior à época passada.

Hoje disputa-se a 2.ª mão da 1.ª eliminatória entre a Cuf e o Sp. de Espinho,

Academia de Música de Espinho (Jardim Escola)

Comunica-se a todos os Pais dos alunos desta Secção que as inspecções médicas a cargo do Ex.mo Senhor Dr. Miranda Valente, muito digno médico deste Estabelecimento de ensino, se realizam na próxima 4.ª-feira dia 3 de Outubro pelas 14,30 horas, nesta Academia.

Roga-se a comparência de todos os alunos.

Aniversário natalício

Passa hoje o 69.º aniversário natalício o Srt. Joaquim da Silva (c. brador), ausente em Luanda — Angola.

Por esse motivo o seu amigo José de Sousa Junior, apresenta-lhe os seus respeitosos parabéns e exprime o seu ardente desejo de que esta data se repita por muitos anos.

José de Sousa Junior

no campo do primeiro. Esperamos que o Sp. de Espinho dê boa conta de si e confirme a boa impressão que deixou no domingo passado no campo da Avenida

Atletismo

Efectuou-se no domingo passado um torneio de Atletismo organizado pelo Sp de Espinho que a esta modalidade se tem interessado ultimamente e que já tão belos frutos tem colhido.

As classificações foram as seguintes: De 16/17 anos 80 metros 1.º António Ceuto; 2.º Luis Torres; 3.º António Fortuna

250 metros 1.º António Ceuto; 2.º António Fortuna; 3.º Luis Torres.

Mais de 18 anos — 100 metros — 1.º António Ross; 2.º Alberto Reis; 3.º Henrique Martins.

5000 metros (em estrada) 1.º António Resende; 2.º Manuel Ribeiro; 3.º Joaquim Barbosa

200 metros António Ross; 2.º Alberto Reis; 3.º Henrique Martins.

Hoje de manhã realiza-se um torneio de recrutamento e de aptidão e no dia 14 de Outubro o Sp de Espinho organizará a 1.ª «Léguas a Espinho» para clubes e atletas «não filiados». Aos vencedores serão atribuídas taças e medalhas além de outros prémios particulares.

Correspondências

Notícias de Grijó

27/9/62

MATRÍCULAS

Nas escolas de instrução primária desta localidade estarão abertas desde 1 de Outubro próximo as matrículas dos meninos e meninas, em idade escolar para o novo ano lectivo que se inicia em 8 do referido mês.

CAMINHO DE ACESSO AOS NOVOS EDIFÍCIOS ESCOLARES

Dentro de poucos dias recomençarão as aulas na nova Escola Primária sita no lugar do Outeiro desta ridente freguesia.

Depois do outono, virá o inverno com todos os seus rigores e os trabalhos de pavimentação do enguiçado caminho que dá acesso àquela linda Escola e respectiva cantina, continuam parados. Por que se espera? — C.

NECROLOGIA

José Francisco Pereira

Na passada 4.ª-feira dia 26 faleceu nesta Vila, o sr. José Francisco Pereira, de 70 anos de idade, comerciante, desta Vila, natural de Perosinho Gria. O finado era p. idas sras D. D. Maria Alice e Dorinda dos Santos Pereira e do sr. José dos Santos Pereira, srgro da sra. D. Maria Cândida da Costa Pereira, dos srs. Aurélio Vieira Pinto e Joaquim Francisco do Couto (ausente no Brasil).

Com grande acompanhamento, realizou-se no dia seguinte o funeral sendo a urna transportada numa viatura dos B. V. de Espinho e lideada por um piquete da mesma corporação.

Foram portadores da chave e da toalha, os srs. dr. Calheiros Lobo e Carlos Vieira Pinto J. or.

A família enlutada enjereçamos sentidos pésames.

Casa—Aluga-se

Com garagem. Ao ano na Rua 9 n.º 288. Falar no Café Cristal.

ALUGA-SE

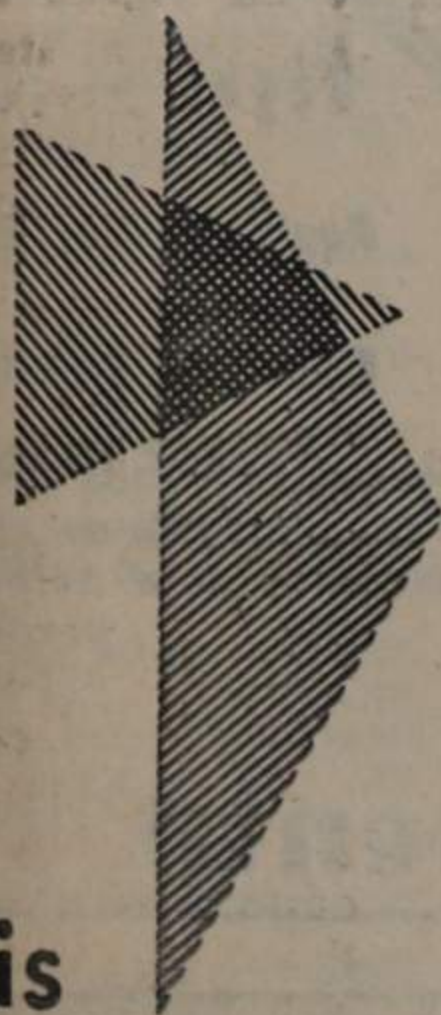
Casa muito saudável Rua 14. N.º 1041.

Confie os seus capitais a

PINTO DE MAGALHÃES

BANQUEIROS

estão seguros e rendem sempre mais



PORTO — Rua de Sá da Bandeira, 53
T l fone, 201 33 P. P. C. A.

LISBOA — Rua do Ouro, 95-99
T l fone, 36 60 56 P. P. C. A.

AMARANTR — ARCOS DE VALDEVEZ — VILA DA
FFIRA — FÁTIMA — PENICHE — TOMAR — ELVAS

CORRESPONDENTES NO BRASIL

Casa Bancária PINTO DE MAGALHÃES, L.ª
RUA DO OUVIDOR, 86-RIO DE JANEIRO

TODAS AS OPERAÇÕES BANCÁRIAS

CORRESPONDENTE EM ESPINHO
CAFÉ MODERNO

Sebastião Pereira do Couto

TIPOGRAFIA ESPINHIENSE

Benjamim da Costa Dias

Trabalhos tipográficos em todos os géneros nos mais modernos e variados tipos

JORNAIS CARTAZES RECLAMOS

Ruas 14 e 33 Espinho Telefone 92 01 87

JULIA

CONFEITARIA, MERCERIA FINA E FRUTAS

Especialidades diversas e Regionais—Depósito dos Vinhos da Real Companhia Vinícola do Norte de Portugal, dos Biscoitos Paupérto e da Agua da Terra Nova

JULIA BARBOSA LOURENÇO
Gerência de João Lourenço
Rua 19, 264 Telef. 920204 ESPINHO

Colégio de S. LUIS

≡ PRAIA DE ESPINHO Telefone 920060 ≡

Internato e Externato para Rapazes
Externato - 3.º ciclo - para Meninas

Ensino Liceal: 1.º e 2.º ciclos - para Rapazes, 3.º ciclo, 6.º e 7.º de Letras e Ciências - para Meninas e Rapazes (Curso Misto).

Ensino Técnico: Ciclo Preparatório (Indústria e Comercial), Curso Geral do Comércio.

Instrução Primária e Admissão aos Liceus e Escolas Comerciais

COLÉGIO DE N.ª S.ª da Conceição PARA MENINAS

Internas,
Semi-internas,
e Externas

Avenida 24-ESPINHO-Telefone 920303

M. P. Moreira

Telefone 920051 - Espinho
fábrica de Guarda-sois

Gabardinas e Sobretudo Camuflé GRANDE MARCA

Calçado de todas as qualidades, Chapéus de homem, Malinhas de Senhora, Luvas, etc. Grande sortido

CASA ROLA

Largo da Graciosa, 37 — Telef. 920616

ARMAZÉM DE Malhas, Meias, Peugas, Atoalhados, Colchas, Rendas, Bordados e Cobertores.

Depósito das camisas Marfel e B. P.

Grande sortido de Fatos de banho para senhora e criança, Shorts e calções para homem

DESCONTOS PARA REVENDA

HOTEL MAR AZUL

excelentes instalações e tratamento
Avenida 8 — Telef. 920824

Restaurante e Cervejaria Aquário

Rua 19 n.º 28 — Telef. 920377

Ao «Ponto Chic»

ANGULO DAS RUAS 8 E 19

Elias Pereira Tavares & C.ª, L.ª

Pastelaria e Merceria fina, presunto, fiambre, paio e queijo das melhores procedências - Bebidas finas e diversas especialidades

Casa Padrão

DE Francisco Fernandes Padrão

Rua 18-681 - Telefone 920168

Agente das Tintas Plásticas e dos camiflex Fatos

Artigos de picheiro, bombas, torneiras, iducações sanitárias, montagens de quartos de banho, etc.

PADARIA CENTRAL

Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.ª

Especialidade em pão sem fermento artificial—pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higiénicos processos. A padaria mais higiénica de Espinho. As melhores instalações no género no norte do País

Angulo das Ruas 14 e 23 • Tel. 920139

Padaria Perreira

M. Nunes da Silva & C.ª

Pão de todas as qualidades fabricado pelos processos técnicos e higiénicos mais modernos

Especialidade em pão com fermento natural Todos os dias as deliciosas «Vinas d'Auetria»

Séde: Rua 19-245 - Filial: Rua 62-491 ESPINHO

Estima, Valente & C.ª, L.ª

FABRICA A VAPOR DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA

Especialidade em caixas APLAINADAS e MARCADAS para embalagem de figo

Tel. 920028 - Teleg. NATIVALENTE — ESPINHO —

Grande Garagem de Espinho

Clemente Silvestre Rodrigues Sabença

Estação de Serviço SHELL—Pronto Socorro Permanente—Secções de Mecânica, Chapelo e Pintura—SHELL BUTAGAZ, fogões, fogareiros etc.

Venda de carros usados

Rua 62 n.º 284 Tel. 920552 ESPINHO

Quintas, Faria & Bernardes, L.ª

ARMAZENISTAS DE MERCERIA CEREAIS E GORDURAS

Agente em Espinho da Companhia Produtora de Manteiga e Cerveja Portuguesa CERVEJA PRETA MUNICK e Refrigerantes SCHWEPPE

Ruas 16 e 25 - Tel. 920190 - Espinho

Cadinha & Couto

Merceria, Cereais, Azeites

ARMAZENISTAS

Armazens e escritório:
ANGULO DAS RUAS 18 e 25
Tel. 920052 - ESPINHO

Armazém de Merceria, azeites, farinhas e cereais

MÁRIO FORTUNA COUTO

Depósito de Açúcar, Toucinho e Gordura

Telefone 920505
Rua 9-435 a 447 - ESPINHO

CONFEITARIA SAMEIRINHO

Especialidade em Bolos, Doces regionais fabricados na mesma confeitaria

Sala de Café
Serviço de Café, Chocolate e Cacaú

Manuel Augusto de Castro

Rua 19 n.º 196-Telefone 920485
ESPINHO

Padaria e Confeitaria «Modelar»

a casa mais elegante de Espinho neste género, mecanizada pelos mais modernos processos higiénicos

MATOS & IRMÃO

Rua 18, 953-957 - Tel. 920127 - Espinho

Esmerada fabricação de pão de todas as qualidades. Pão de forma para torradas e sanduiches, fabrico especial desta casa.

Secção de pastelaria e confeitaria

Filiais em Paços de Brandão

Padaria Afonso

DE V.ª de Afonso Ferreira Gaio

PÃO DE TRIGO E DE MILHO
Especialidade em fabrico de Pão Integral

Rua 14-863 ESPINHO Tel. 920196

HORVA

FABRICA DE MOBILIAS E OBJECTOS UTILITARIOS

Vimes, juncos, mistos e palmito

Rua 14 N.º 1244-1252 - Tel. 920291
ESPINHO

Fábrica HÉRCULES

Afonso Henriques, Sucrs.

Fábrica Transformadora de Matérias Plásticas

Apartado 40 - End. Teleg. HÉRCULES
Telefone, 920144 - ESPINHO

Casa dos Vidros

de Vidraria Ferreira Agostinho de Sousa Ferreira

Depósito de Vidraça em caixa, cortada ou colocada, Molduras para caixilhos, Espelhos, Tijolos e Telhas de Vidro

Grande desconto para Revenda

Rua 50 n.º 655 ESPINHO
TELEFONE, 920750
PRÓXIMO A CENTRAL ELÉCTRICA

PENSÃO DO PORTO

Junto ao Teatro S. Pedro
Telefone 920391—ESPINHO

PENSÃO RESTAURANTE LUSO-IMPÉRIO

Junto ao Casino
Telefone 920394—ESPINHO

Proprietário: MANUEL VENTURA

SERRAÇÃO DE MADEIRAS DA PONTE DE ANTA

Francisco B. do Castro & Filhos, L.ª

Balhos, ferros aparelhados, madeiras para a construção civil e calçotaria

Telefone, 920067 - ESPINHO

LUSO-CELULOIDE

de HENRIQUES & IRMÃO. L.ª

Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos

Telefone, 920070 • ESPINHO • Apartado, 22

Bijuterias, Travessas, Travessões, Ganchos, Pentas, Óculos, Espelhos, Candealhas, Cartelas para passos, Bolos, Rendas, Botões, Máquinas para bordar etc. etc.

«Defesa de Espinho»

Preços das assinaturas, por ano:

Portugal Continental	55\$00
Províncias Ultramarinas	
Brasil — semestral	80\$00
— via marítima	
Venezuela — semestral	
— via marítima	100\$00
Idem — via aérea	200\$00
Idem — via aérea — Semestre	140\$00

NUMERO AVULSO 1\$20

MOPE, L.ª (Agência Informadora Comercial)

Proprietária do Boletim «Guia do Crédito»

A maior Organização estabelecida no País

PORTO: Rua de Sá da Bandeira, 255/1º
Telef. 24655 e 28468
End. Tel. MOPE

LISBOA: Av. da Liberdade, 105
Telef. 58419 e 567588
End. Tel. GUIATO



Porto — Gaia — Espinho

Vinhos de Puro, verdes e maduros

Para as Ex.ªs Donas de casa uma garantia de qualidade em garrafas de 5 litros.

A venda nos bons estabelecimentos

Régua — Torres Vedras

Aquisição directa na origem.

Qualidades esmeradas

Recomendamos também o nosso Vinagre feito de vinhos puros e em garrafas com rolha especial recuperável

Vinho Puro... Alimento Puro...

Fogões a gás butano ou hulha

VITÓRIA E PROGRESSO

Duas marcas que se impõem

Fabrico com garantia e assistência técnica da

Fábrica Progresso

Manuel Francisco da Silva & C.ª L.ª

ESPINHO

À venda nos estabelecimentos locais:

AGÊNCIA CIDLA — Rua 25 n.º 252
LOUÇARIA GUERREIRO — Rua 16 n.º 485

PREFIRAM OS FOSFOROS DA PORTUGUESA